

外国历史小丛书

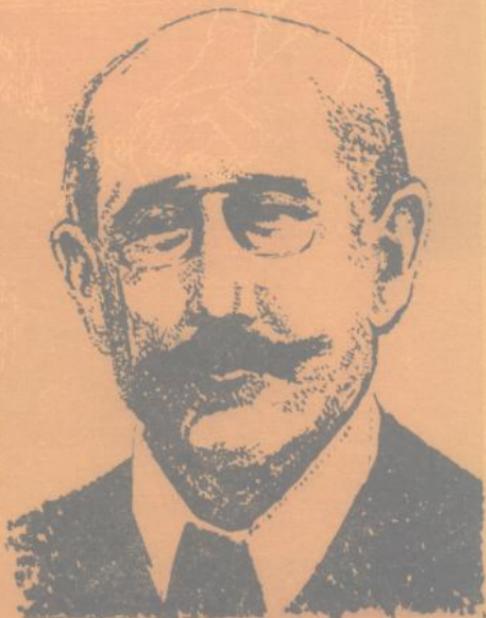
# 十九世纪末法国的一起

## 大冤案——德雷福斯案件

商 务 印 书 馆

周 剑 卿

L'AURORE  
J'ACCUSE...  
LETTRE AU PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE  
PAR EMILE ZOLA



外国历史小丛书

# 十九世纪末法国的一起大冤案

——德雷福斯案件

周 剑 卿

商 务 印 书 馆

1981年·北京

外国历史小丛书  
**十九世纪末法国的一起大冤案**

——德雷福斯案件

周剑卿

---

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号)

新华书店北京发行所发行

北京第二新华印刷厂印刷

统一书号：11017·508

---

1981年3月第1版                  开本 787×1092 1/32

1981年3月北京第1次印刷      字数 21千

印数 1—25,300册              印张 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

定价：0.16 元

## 目 录

一 不白奇冤	.....	3
二 鬼蜮伎俩	.....	14
三 纸包不住火	.....	19
四 《我控诉！》	.....	24
五 水落石出	.....	29
六 恢复名誉	.....	36

十九世纪末，在法兰西第三共和国发生了一起震撼全国、轰动世界的大冤案——德雷福斯案件。被告德雷福斯于1894年蒙冤后，过了十二年，也就是到1906年才获得彻底平反。其间，许多坚持真理、仗义执言的人士受到株连，遭到种种迫害。法国反动当局出于不可告人的动机，长期知错不纠，甚至不惜采用各种卑鄙手段掩盖真相，终于激怒了人民，使一起冤案发展成为一场声势浩大的要求重审此案的社会运动。当时法国从上到下，包括政府、军队、教会、报界、政党、团体，几乎都分裂成为赞成重审和反对重审的两派，斗争异常激烈：故友之间争论反目；有的夫妇因之离婚；即便是家人亲友团聚一桌，只要谈及此案，也会争得面红耳赤，甚至扭打起来，闹得不可开交。整个法国陷入一场严重的社会和政治危机。要求重审此案的运动三起三落，最后才以德雷福斯恢复名誉而告结束。此案几



阿尔弗雷德·德雷福斯  
(1859—1935)

经曲折的发展过程，充分暴露了资产阶级民主和法制的虚伪性，同时也充分体现了具有光荣革命传统的法兰西优秀儿女敢于同反动势力斗争到底的大无畏精神。



“千万不要谈论德雷福斯案件！”



……可他们偏偏谈论了这个案件……

## 一 不白奇冤

1870年普法战争后，法、德之间的间谍与反间谍活动一直没有间断过。九十年代初，法国陆军总参谋部反间谍部门发现一系列机密文件被窃取，军事地图、新炸药性能说明书、法国的动员计划、1892年俄法军事同盟签订后法国准备同俄国进行合作的计划等，先后不翼而飞。种种迹象引起法方对德国驻巴黎武官施瓦茨考本的怀疑。于是，有关部门便加强了针对此人的反间谍措施。1894年9月26日，安插在德国驻巴黎大使馆充当仆役的法方情报人员，获得一张寄给施瓦茨考本的没有署名的“便笺”，上面开列了送交此人查收的法国国防机密情报的清单。这张便笺很快被转到法国陆军总参谋部情报局反间谍处处长桑德尔上校、副处长亨利少校以及迪帕蒂少校等人手中。

德雷福斯案件的触发点就是这张便笺：

“未蒙召见，故特致函。谨奉上若干有用情报，清单如下：

1. 关于120炮的水压制动机及其操作使用（摘要）；
2. 关于陆军掩护部队的新计划（有若干变动）（摘要）

2. *Sauvageon* n'admet pas que son  
livre n'ait rien de bon à dire au sujet  
des hommes, mais il ne peut pas faire  
de bonnes conclusions sans faire des erreurs.

3<sup>e</sup> une note sur les temps de maturation.  
(quelles modifications sont apportées par  
les variétés plus...)

4<sup>e</sup> une note sur les modifications dans  
la formation de l'adulte.

5<sup>e</sup> une note ultime à Madagascar.

6<sup>e</sup> la page de couverture de l'*Atlas*  
d'entomologie de ce pays (16 mars 1894.)

Le dessous de couverture est entièrement  
effacé et ne présente que quelques traces  
de noir à ses bords tout ce qui reste pour  
le présent. le morceau de la guerre

“便笺”影印件

要);

3. 关于炮队队形的改变(摘要);
4. 关于马达加斯加远征(摘要);
5. 野战炮射击规程草案(1894年3月14日)。  
.....”

这张便笺究竟出自谁人之手?

经办此案的桑德尔等人,根据便笺涉及的情报内容,推测系陆军参谋部内部的军官或在参谋部有内线的人所写。再从情报大多涉及炮兵这一特点,又推测此人可能是炮兵军官,但他还了解其他兵种的情况;而具备这种条件的,惟有参谋部的实习军官。同时,参谋部另外掌握的可疑线索中曾提到过一名“姓氏第一个字母为D的家伙”。于是,他们便在实习军官名单中逐个往下找姓氏第一个字母为D的人。结果,找到了犹太人实习军官、新教徒德雷福斯上尉。负责侦讯的迪帕蒂少校托词嘱德雷福斯听写一段便笺内容以比较字迹。随后便以字迹相近为由,于1894年10月15日根据陆军部长梅西埃将军的命令,以间谍罪和叛国罪将德雷福斯逮捕。

阿尔弗雷德·德雷福斯于1859年10月生于阿尔萨斯省米卢兹一个富有的犹太资产阶级家庭。其父为当地纺织业巨子。德雷福斯家族定居阿尔萨斯已有几

百年。普法战争后，根据 1871 年《法兰克福条约》，阿尔萨斯割让给德国，但居民可以选择法国国籍，条件是必须离开阿尔萨斯。阿尔弗雷德·德雷福斯的父亲决定本人及其未成年子女都选择法国国籍，从而离开了世代居住的阿尔萨斯。留下长子雅克·德雷福斯在当地照看家业。年轻的阿尔弗雷德·德雷福斯立志从戎。他于 1878 年考入军工系统的高等理工学校；1880 年毕业后在枫丹白露实习军校任少尉；1882 年实习期满，提升为中尉，调驻蒙斯第三十一炮兵团，翌年又调驻巴黎第一骑兵师的炮兵连；1889 年 9 月晋升为上尉，并调到布尔日中央军事信号学校任职；1890 年考入军事学院；1892 年以全校第九名的优异成绩毕业。按照优秀生选送参谋部的惯例，他被选派到陆军总参谋部实习。实习表现良好，曾得到陆军总参谋长布瓦代弗尔的好评。

德雷福斯被控犯有间谍罪，这对他来说，犹如晴天霹雳。事实上，这张便笺根本不是出自他的手笔；向德国出卖情报的真正罪犯另有其人。德雷福斯之所以蒙受不白之冤，是与当时法国的政治、社会情况分不开的。

十九世纪末期，法国同其他主要资本主义国家一样，从自由资本主义阶段向帝国主义阶段转变。法国

国内矛盾重重。君主派妄图复辟帝制，时刻伺机东山再起。资产阶级统治集团内部也发生分裂：执政的温和共和派，代表大资产阶级利益，抛开民主的面纱，放弃了原先提出的一系列资产阶级民主要求；分裂出来的另一派为激进派，主要代表中小资产阶级利益，他们在议会中单独组成议会党团，坚持资产阶级民主，同温和派政府之间的矛盾愈益尖锐。由于九十年代初的工业萧条，劳动人民生活急趋恶化，社会主义思想得到广泛传播，工人运动日益高涨。面对这一严重形势，温和派政府走向公开的反动：对内颁布一系列限制人民民主权利的法令；对外积极扩军备战，准备对德国进行“复仇”战争，煽动沙文主义情绪，企图转移人民的注意力，破坏无产阶级革命运动。加上刚发生不久的巴拿马丑闻<sup>①</sup>与财政金融界的犹太人有牵连，所以社会上的反犹势力也随之抬头。臭名昭著的反犹主义者德律蒙于1890年组成反犹同盟，1892年又创办《自由论坛报》，刊登一系列反犹文章，强调犹太人之间的国际联系，无中生有地指责法国军方“宠用”犹太人，甚至危言

---

① 指十九世纪八十年代法国一家开凿巴拿马运河的公司，为转嫁破产危机，滥发股票债券，贿赂政府部长、议员多人的大舞弊案。1888年该公司倒闭，受害者达五十万人。1892年贿赂事被揭发，引起全国政治风潮。

耸听地声称：如果犹太军官一旦掌握军权，犹太人便将成为法国的主宰。又因犹太人大抵信奉新教，所以天主教报纸《十字架报》等也煽风点火，推波助澜，另有《闪电报》、《巴黎回声报》等亦步亦趋，一时反犹鼓噪甚嚣尘上。

当时法国极右翼势力的政治代表是反动的君主派，他们和天主教会、复仇主义者、极端沙文主义者沆瀣[hàng 杭读去声，xiè 谢]一气，时刻企图推翻共和制。军队则是反动势力盘根错节的主要堡垒。在军队高级领导层中，君主派和天主教势力占主导地位。由于他们有着强烈的反犹偏见和宗教偏见，犹太军官备受歧视和种种限制，当时得以进入陆军参谋部的仅德雷福斯一人。而且德雷福斯刚进参谋部时就受到参谋部军官们的敌视，如桑德尔上校当时就曾正式表示抗议，认为德雷福斯作为犹太人，是“可能危害国家安全的危险人物”。

正是在这种政治背景下，主办此案的军人带着强烈的种族偏见，不分青红皂白，认定罪犯就是犹太军官德雷福斯。特别是直接经办此案的另一名军官亨利更是心怀鬼胎。亨利具有强烈向上爬的野心，善观政治风向，专投上级所好。他一开始就认出了便笺上是他的朋友埃斯特拉齐的笔迹，不觉心惊肉跳，坐立不安，

生怕牵连自己，误了前程。所以当桑德尔出于偏见怀疑德雷福斯时，亨利大喜过望，庆幸找到了替罪羊。

但是，鉴定那张便笺的数名字迹专家，却未能得出一致意见。其中法兰西银行字迹专家戈贝尔坚持便笺上的字并非出自德雷福斯之手。专家们最后作出结论，认为“物证根据不足”。这时，军方也已感到逮捕德雷福斯似嫌过于轻率。但是，由于逮捕的决定是陆军部长梅西埃将军亲自作出的，为了维护首长和军队的威信，只好将错就错，既不愿轻易释放，又迟迟未能开审。

在这骑虎难下的尴尬时刻，军队中的反动分子为了摆脱困境，并利用这一案件达到他们卑劣的政治目的，想方设法要给德雷福斯坐实间谍罪名。他们不惜违反军队纪律和国家法律规定，公然把军队里尚在秘密侦查中的“案情”，向反犹报纸《自由论坛报》等透露。梅西埃部长甚至在审讯前就公开向报界确认罪犯就是德雷福斯。这些报纸如获至宝，借此大作文章，因为德雷福斯既是“可恶”的犹太人，又是“里通德国”的间谍，这正是煽动排犹、反德的沙文主义情绪的绝妙材料。于是他们就变本加厉地大肆渲染，甚至造谣说：犹太人正在用金钱赎买“卖国贼”德雷福斯的自由，扬言应对他判处死刑。

在这种情况下，军事法庭不顾被告方面的抗议，于1894年12月举行了秘密审讯。在场者除七名军事法官外，只有警察署长莱平、陆军部长的观察员皮卡尔少校、被告及其辩护律师等四人。第一天庭审，控告德雷福斯的唯一罪证便是那张字迹专家们未能取得一致意见的便笺。德雷福斯本人提出充分理由，证明他对便笺上开列的大部分情报毫不知情，根本没有可能作案。当天的审讯结果，对原告很不利，军事法庭很有可能由于证据不足而宣布德雷福斯无罪。皮卡尔少校向梅西埃部长汇报时也指出：“看来此案很难成立。”

第一天审讯下来，亨利见势不妙，便在法庭上提出另一项严重控告，诡称：“一位无可指摘的绅士”向他警告说，陆军部内部有奸细。亨利用手指着德雷福斯说：“奸细就是他！”亨利并以那位“绅士”的姓名必须保密为借口，当场以军官名誉宣誓所证属实。

更有甚者，正当军事法庭经过四天审讯宣告暂时休庭以讨论判决的关键时刻，陆军部长梅西埃将军竟编造了一份所谓德雷福斯“密档”。这份“密档”不仅把过去几起未曾破获的窃密事件统统加在德雷福斯头上，而且还塞有一份经迪帕蒂少校精心窜改编造的“罪证”。那是德雷福斯被捕两周后法方截获的意大利驻法国武官帕尼扎迪上校发往罗马的密码电报。帕尼扎

迪同德国驻法国武官经常互通情报，所以他对德雷福斯被捕也感到莫名其妙。当时反犹报刊盛传德雷福斯属国际犹太间谍网，向德、意等国出卖情报。意武官不知本国参谋部与德雷福斯是否确实有联系，因此于11月2日电询罗马参谋部：“如果D上尉同你们没有关系，请予否认，以免报刊议论为盼。”而迪帕蒂少校为了证实德雷福斯有罪，竟把电文窜改为：“D被捕。已采取措施以防万一。已通知派出人员注意。”此外，“密档”还附有梅西埃将军的一封亲笔信。信里写道：“奸细的姓氏头一个字母是D，……总的推论：上述事实可能符合德雷福斯的情况，……盗卖机密地图的姓氏头一个字母为D的人、写便笺的人和德雷福斯上尉这三者只能是同一个人。”这些文件装在火漆加封的大封套里，由总参谋部军官在法庭听取证词结束后，背着被告，递给军事法庭首席检察官，并要他在作出判决前向其他检察官宣读。这种做法本身，就公然违反了法国法律关于定罪依据必须告知被告及其辩护律师的规定。其实，“密档”内容都不足以定罪，起决定作用的只是梅西埃的几句话。既然这是陆军部长的旨意和命令，军事法庭便不惜知法犯法，不仅接受“密档”，而且不顾案情真相，全体一致判定德雷福斯有罪，判处无期徒刑，革除军职，流放到法属圭亚那附近的魔鬼岛要塞终

身囚禁。随后，被告的上诉也被驳回。1895年1月，在军事学院操场中央，举行当众革除德雷福斯军职的仪式。对军人来说，最大的羞辱莫过于当众革职。德



德雷福斯被当众革职，军刀被折断

雷福斯的肩章被扯去，帽徽被摘掉，身上的绶带、勋章统统被除下。最后，他的军刀也被一折两段，扔在地上。同年4月，德雷福斯被押往魔鬼岛服刑。

当时，法国舆论不明其中冤屈，还赞扬军队处事果断，雷厉风行；有人甚至对德雷福斯未被判处死刑而感到愤慨。后来转而坚决支持重审此案的人士如克列孟

梭<sup>①</sup>和饶勒斯<sup>②</sup>等，就曾在议会发言中对判罪过轻正式表示过抗议。

德雷福斯在这突如其来的诬陷打击下，坚贞不屈。他在一切场合，始终表白自己无罪。审讯判决前，迪帕蒂曾软硬兼施地要他认罪，并许诺：如他供认不讳，就可减刑。德雷福斯严词拒绝。德雷福斯的哥哥马蒂厄不惜倾家荡产，四出营救；德雷福斯的妻子露茜·阿达玛深信丈夫无辜受冤，从获准与德雷福斯通信时起，便不间断地写信鼓励和安慰他，比如有一封信这样写道：“我深知你的清白无辜终会得到公认，……我求你相信我，不要泄气。我向你起誓：我们一定要使你恢复名誉，……。你在苦难中表现了至高无上的勇气、毅力和坚强意志。再稍稍忍耐一些时候吧，你受苦的日子即将结束，你恢复名誉的幸福时刻很快就会到来。”这封家书，对德雷福斯克服种种痛苦的折磨，增强争取平反昭雪的信心，起了极其可贵的作用。

---

① 克列孟梭（1841—1929）：法国资产阶级政治家。第二帝国时属左翼共和派，后为激进派领袖。1906—1920年间曾任两届总理，外号“老虎”。

② 饶勒斯（1859—1914）：法国社会党领袖，著名律师，历史学家。1885年起为国会议员，原属激进派。1893年加入国会中的“独立社会主义者”党团，坚持改良主义立场。1902年创建法兰西社会党。1905年该党同盖德领导的法国社会党合并后，他成为主要领袖之一。由于呼吁反对第一次世界大战和军国主义、殖民主义，1914年被暴徒暗杀。